



RO	ROSE	ROSA	PNK	ROZE
GR	GRIS	GRAU	GREY	GRUIS
NO	NOIR	SCHWARZ	BLACK	ZWART
MA	MARRON	BRAUN	BROWN	BRUIN
RO	ROUGE	ROT	RED	ROOD
OR	ORANGE	ORANGE	ORANGE	ORANJE
BL	BLEU	BLAU	BLUE	BLAUW
VI	VIOLET	VIOLETT	PURPLE	PAARS
BA	BLANC	WEISS	WHITE	WIT
VE	VERT	GRÜN	GREEN	GRÖEN
JA	JAUNE	GELB	YELLOW	GEL
V/J	VERT/JAUNE	GRÜN/GELB	GRÜN/GELB	GRÖEN/GEL
	GREEN/YELLOW			

7786030

7726651

7621795

300024853

300024859

7660371

7793305

FR	RELAIS TELEPHONIQUE	TELEFONSPRECHRELAIS	TELEPHONE RELAY	TELEFONISCH RELAIS
230V / 50 Hz	ALIMENTATION	NITZANSCHLUSS	MAIN SUPPLY	VOEDING
0 / 230V	ENTREE	ENTREE	INLET	INGANGSM
→ F1	POMPE DE CHARGE	SPEICHERLADPUMPE	LOAD PUMP	LAADPOMP
→ B	VALVINE 3 VOIES B	DREIWEGEMISCHER B	THREE WAY VALVE B	DREIWEGEMENGRAMAAN V
TS → B	THERMOSTAT / OK SECURITE + ACCELERATEUR / CIRCUIT B	SICHERHEITSTHERMOSTAT / URBSCHREINER + ACCELERATEUR / CIRCUIT B	SAFETY THERMOSTAT + HEATING PUMP CIRCUIT B	VEILIGHEIDSTHERMOSTAAT + VERWARMINGSPOMPE / KRING B
→ A	ACCELERATEUR / CIRCUIT A	KESSELREIS / SPUMPE / KREIS A	HEATING PUMP CIRCUIT A	VERWARMINGSPOMPE / KRING A
0 / 230V	SONDE D'AMBIANCE	HAUPTFUEHLER	ROOM SENSOR	RUIMTEVOELDER
S / 230V	SONDE SYSTEME	SYSTEMEUEHLER	SYSTEM SENSOR	SYSTEMVOELDER
TA	ANDOE A COURANT / IMPOSE	FREIENDROMANANDOE	ELECTRIC ANDOE	CORROGOLBESCHRIEMNISANDOE
SEES	SONDE EAU / CHAUFRE / SANITAIRE	WASSERMASSCHUEHLER	DOMESTIC HOT WATER SENSOR	SANITAIRE WASSER / VOELERS
S / EXT	SONDE EXTERIEURE	AUßENUEHLER	OUTSIDE SENSOR	BIßTEN / VOELERS
S / DEP	SONDE DE DEPART	VORLAUFUEHLER	FLOW SENSOR	VERTREVOELER
BR	BRULEUR	BRENNEUR	BURNER	BRANDEUR
INT	INTERFACE HOMME / MACHINE	SWITZS / TILLE / MENSCH / MACHINE	HUMAN MACHINE INTERFACE	DE / INTERFACE / MANN / MASCHINE
X1 - X21	CONNECTEUR CU-0H/2/SCB-10	CU-0H/2/SCB-10 / STECKER	CU-0H/2/SCB-10 CONNECTOR	CU-0H/2/SCB-10 / STECKER
23	INTERUPTEUR GENERAL	HAUPTSCHALTER	POWER SWITCH	ALEEMNE / SCHAKELAAR
L	PHASE	PHASE	PHASE	FASE
N	NEUTRE	NEUTRALER	NEUTRAL	NEUTLEDER
CU-0H-02	UNITE DE CONTROLÉ PRIMAIRE	PRIMAIRE STEUERENHEIT	PRIMARY CONTROL UNIT	EFFENHEID / PRIMAIRE CONTROLÉ
SCB-10	UNITE DE CONTROLÉ SECONDAIRE	SEKUNDAIRE STEUERENHEIT	SECONDARY CONTROL UNIT	BEHIEHD / ONDERGESCHIKTE CONTROLÉ
Alim → 230V / 50Hz	ALIMENTATION	NIETZANSCHLUSS	MAIN SUPPLY	VOEDING
X11 (BUS RS 485)	CONNECTEUR BUS SU	BUS SU / STECKER	BUS SU CONNECTOR	BUS SU / STECKER
X12 (WPS)	MANOMETRE EAU	WASSER / MANOMETER	WATER PRESSURE SENSOR	WATER / MANOMETER
X13 (RIP)	PRESSOSTAT / LIMITEUR FLAUNE	DRUCKSCHWELLSCHWELDER	FUSE GAS / PRESSURE SWITCH	ROOKGAS / PRESSOSTAAT
X14 (RS)	TEMPERATURE RETOUR (OPTION)	RÜCKLAUFTEMPERATUR	RETURN TEMPERATURE	RETURTEMPERATUR
X15 (FS)	TEMPERATURE DEPART	VORLAUFTEMPERATUR	FLOW TEMPERATURE	AAANDEUR / TEMPERATUR
X16 (FCU)	THERMOSTAT / LIMITEUR FLAUNE	HEIßWASSERTHERMOSTAT	FUSE GAS / T LIMITER SWITCH	ROOKGAS / THERMOSTAAT
X17 (STB)	THERMOSTAT / LIMITEUR	SICHERHEITSTHERMOSTAT / URBSCHREINER	SAFETY THERMOSTAT	VEILIGHEIDSTHERMOSTAAT
X18 (PMA)	PUMP / POMPE	PUMPE / PUMPE	PUMP / PUMP	POMP / POMP
X19 (PPS)	ALIMENTATION POMPE	PUMPE / STROMFORSORGUNG	PUMP POWER SUPPLY	POMP / VOEDING
SP11	JONCTION	ANSCHLUSSTELLE	SPLICE	KNOEDPUNT

7793305-02 MW-2001/359-0-1

230 V / 50 Hz

## Légende Schéma électrique chaudière AFC-S

	Relais téléphonique		L	Phase
230 V - 50 Hz	Alimentation		N	Neutre
0-10 V	Entrée		CU-OH-02	Unité de contrôle primaire
	Pompe de charge		SCB-10	Unité de contrôle secondaire
	Vanne 3 voies B		Alim 230 V - 50 Hz	Allimentation
TS + 	Thermostat de sécurité + Accélérateur (circuit B)		X111 5BUS RS485)	Connecteur bus SU
	Accélérateur (circuit A)		X112 (WPS)	Manomètre eau
S AMB	Sonde d'ambiance		X113 (FGP)	Pressostat limiteur fumées
S SYST	Sonde système		X114 (RS)	Température retour (option)
TA	Anode à courant imposé		X115 (FS)	Température de départ
S ECS	Sonde eau chaude sanitaire		X116 (FGT)	Thermostat limiteur fumée
S EXT	Sonde extérieure		X117 (STB)	Thermostat limiteur
S DEP	Sonde de départ		X118 (PWM)	PWM pompe
	Brûleur		X119 (PPS)	Alimentation pompe
HMI	Interface de commande		SPL1	Jonction
X1.....X21	Connecteur CU-OH-02 Connecteur SCB-10		ZG	Interrupteur général

Couleurs des fils :

ROS	ROSE	ROSA	PINK	ROZE
GR	GRIS	GRAU	GREY	GRIJS
NO	NOIR	SCHWARZ	BLACK	ZWART
MA	MARRON	BRAUN	BROWN	BRUIN
RO	ROUGE	ROT	RED	ROOD
OR	ORANGE	ORANGE	ORANGE	ORANJE
BL	BLEU	BLAU	BLUE	BLAUW
VI	VIOLET	VIOLETT	PURPLE	PAARS
BA	BLANC	WEISS	WHITE	WIT
VE	VERT	GRUN	GREEN	GROEN
JA	JAUNE	GELB	YELLOW	GEEL
V/J	VERT/JAUNE		GRUN/GELB	
	GREEN/YELLOW		GROEN/GEEL	